Programas Ambulatorios, Derechos de Los Pacientes

Si tiene cualquier pregunta o queja acerca de sus derechos, póngase en contacto con su defensor en:

MHS Patients' Rights Advocacy Services
(Servicios de Defensa y Derechos de los Pacientes de MHS)
600 West Santa Ana Blvd., Suite 805
Santa Ana, CA 92701
(714) 276-8145
(800) 668-4240
Fax: (714) 242-1579

Horario de Apertura
Lunes a Viernes
8 AM – 5 PM

mhsinc.org/pras

Si usted está incapaz de alcanzar su defensor de los derechos del paciente, póngase en contacto con:

California Office of Patients' Rights
1831 K Street
Sacramento, CA 95811-4114
(916) 504-5810
Website: www.disabilityrightsca.org/

- OR -

California Department of Health Care Services
Mental Health Ombudsman's Services
(800) 896-4042
E-mail: mhombudsman@dhcs.ca.gov

PATIENTS' RIGHTS
ADVOCACY SERVICES

mhs MENTAL HEALTH SYSTEMS

MHSPRAS_104S-06.20

Pacientes de programas del cuidado de salud mental tienen los mismos derechos legales garantizados por la Constitucion y leyes del estado de California:

- ***El derecho a*** servicios de tratamiento que promuevan su potencial a funcionar independientemente. Los tratamientos necesitan estar proveidos de la manera menos restrictiva de su libertad personal.
- ***El derecho a*** dignidad, privacidad y ser tratodo humanamente en las clínicas de salud mental o los programas de rehabilitación.
- ***El derecho*** de estar libre de abuso, incluyendo: restricción física, aislamiento, medicamento y negligencia.
- ***El derecho a*** tener información y que los registros de su tratmiento se mantengan confidencialmente.
- ***El derecho a*** estar informado de la naturaleza y seriedad de su condición y el pronóstico para mejorar.
- ***El derecho a*** estar informado de la naturaleza y los efectos de todos los medicamentos y terapias propuestas, incluyendo: posibilidades de mejoramiento, tratamiento alternativo, y efectos secundarios.
- ***El derecho a*** examinar y tener copias de sus registros de tratamiento a menos que una professional autorizado de salud mental documente un riesgo sustancial de consequencias adversas signficativas al mirar los registros.
- ***El derecho a*** un medio ambiente seguro, y saludable dentro de una clínica de salud mental o programa de rehabilitación.
- ***El derecho a*** información de sus derechos, y una copia por escrito.
- ***El derecho a*** ver y recibir servicios de un abogado o un representante de los derechos de pacientes.

Pacientes de una clínica de salud mental o un programa de rehabilitación tienen estos derechos:

- ***El derecho a*** conceder o retirar su consentimiento a tratamiento en qualquier momento.
- ***El derecho a*** solicitar un cambio en su proveedor de salud mental.
- ***El derecho a*** no ser forzado a tratamiento sin su consentimiento a menos que sea permitido por la ley.
- ***El derecho a*** no ser aislado o restringido físicamente.
- ***El derecho a*** no tomar una medicación en contra de su voluntad.
- ***El derecho a*** darse de alta voluntariamente o retirarse en qualquier momento, de una clínica de salud mental o un programa de rehabilitación.
- ***El derecho a*** un intérprete y el derecho a preguntarle al medico por una persona que le explique la información en su idioma.